



reformierte gesamtKirchgemeinde biel
paroisse générale **réformée** bienne

Vorbericht Budget 2026

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 der Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV
[BSG 170.511])

November 2025

Inhaltsverzeichnis

0	Auf einen Blick.....	4
1	Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2).....	4
1.1	Allgemein.....	4
1.2	Abschreibungen	4
1.2.1	<u>Verwaltungsvermögen</u>	4
1.2.2	<u>Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 ORG)</u>	4
1.3	Entnahmen aus der finanzpolitischen Reserve.....	4
1.4	Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze	4
1.5	Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung).....	4
2	Erläuterungen	5
2.1	Allgemein.....	5
2.2	Erfolgsrechnung	5
2.2.1	<u>Personalaufwand (SG 30)</u>	5
2.2.2	<u>Sach- und Betriebsaufwand (SG 31)</u>	5
2.2.3	<u>Abschreibungen des Verwaltungsvermögens (SG 33)</u>	5
2.2.4	<u>Finanzaufwand (SG 34)</u>	6
2.2.5	<u>Einlagen in Fonds (SG 35)</u>	6
2.2.6	<u>Transferaufwand (SG 36)</u>	6
2.2.7	<u>Kollekten (SG 37)</u>	6
2.2.8	<u>Interne Verrechnungen (SG 39)</u>	6
2.2.9	<u>Steuereinnahmen (SG 40)</u>	7
2.2.10	<u>Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)</u>	7
2.2.11	<u>Verschiedene Erträge (SG 43)</u>	7
2.2.12	<u>Finanzerträge (SG 44)</u>	7
2.2.13	<u>Entnahmen aus Fonds (SG 45)</u>	7
2.2.14	<u>Transferertrag (SG 46)</u>	7
2.2.15	<u>Kollekten (SG 47)</u>	7
2.2.16	<u>Ausserordentlicher Ertrag (SG 48)</u>	7
2.2.17	<u>Interne Verrechnungen (SG 49)</u>	7
2.3	Investitionen	8
3	Ergebnis	8
3.1	Überblick	8
3.2	Übersicht des Gesamtergebnisses	8
3.2.1	<u>Erfolgsrechnung</u>	8
3.2.2	<u>Investitionsrechnung</u>	9
3.2.3	<u>Finanzierungsergebnis</u>	9
4	Erfolgsrechnung	10

4.1	Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen	10
4.2	Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)	11
4.3	Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde.....	12
4.4	Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde	13
4.5	Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde	14
4.6	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	15
4.7	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen.....	16
4.8	Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern	17
5	Investitionsrechnung	18
5.1	Zusammenzug Investitionsrechnung	18
6	Eigenkapitalnachweis	19
6.1	Auswertungen	19
6.2	Kommentare zu den Auswertungen.....	19
6.2.1	<u>Vorfinanzierungen (SG 293)</u>	19
6.2.2	<u>Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)</u>	19
6.2.3	<u>Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)</u>	20
6.2.4	<u>Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag (SG 299)</u>	20
7	Antrag des Gesamtkirchgemeinderats	21
8	Genehmigung des Budgets.....	22

Vorbericht Budget 2026

0 Auf einen Blick

Die finanzielle Gesundheit der Gesamtkirchgemeinde hängt von humanitären und wirtschaftlichen Faktoren ab, die sowohl ihre Einnahmen (Steuern) als auch ihre Ausgaben (Sozialausgaben, Aktivitäten, Gehälter, Unterhalt des Immobilienbestands) beeinflussen.

Aufgrund der angespannten politischen und wirtschaftlichen Lage (bewaffnete Konflikte, politische Instabilität, schützende Massnahmen usw.) hat sich das Wachstum der Schweizer Wirtschaft deutlich verlangsamt, und die Aussichten für 2026 sind wenig erfreulich, insbesondere für die Uhrenindustrie.

Die Mitgliederzahlen gehen weiter zurück, und eine Trendwende ist in naher Zukunft nicht zu erwarten.

Obwohl die Steuereinnahmen in den letzten Jahren regelmäßig über den Prognosen lagen, wurde beschlossen, vorsichtig zu bleiben und das Budget für die Steuereinnahmen 2026 auf dem Niveau des Budgets 2025 zu belassen.

Die den Kirchgemeinden zugewiesenen Budgets bleiben gegenüber denen des Jahres 2025 unverändert.

1 Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

1.1 Allgemein

Das Budget 2026 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM 2 gemäß Art. 70 des Gemeindegesetzes (GG; BSG 170.11) erstellt.

Die Gemeindeverordnung GV hat mit Datum vom 13. November 2024 eine Teilrevision erfahren, die ab 1. Januar 2026 Einfluss auf die zusätzlichen Abschreibungen und auf die Abschreibungsdauer von Kirchgemeindehäusern nehmen wird.

1.2 Abschreibungen

1.2.1 Verwaltungsvermögen

Alle im Verwaltungsvermögen aufgeführten Objekte wurden ab der Einführung von HRM2 (2019) miteinbezogen, die planmässigen Abschreibungen werden nach Anlagekategorie und Nutzungsdauer berechnet (Anhang 2 GV). Die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

1.2.2 Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 ORG)

Dieser Abschnitt wird aufgehoben.

1.3 Entnahmen aus der finanzpolitischen Reserve

Das Konto *zusätzliche Abschreibungen (29400.01)* wird per 1. Januar 2026 aufgehoben und der entsprechende Saldo in den Bilanzüberschuss (GM 299) überführt.

1.4 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Kirchgemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50'000.00 in der Erfolgsrechnung (*Aktivierungsgrenze gemäss von Art. 79a GV*). Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

1.5 Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung)

Der Kirchgemeinderat aktiviert den Unterhaltsaufwand für Liegenschaften des Verwaltungsvermögens, wenn dieser CHF 50'000.00 übersteigt. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

2 Erläuterungen

2.1 Allgemein

Für die Schätzung der Lohnsumme wurde eine Inflationsrate von 1 % berücksichtigt.

Im Oktober 2025 liegen die tatsächlichen Steuereinnahmen für das laufende Rechnungsjahr leicht über den Erwartungen. Das Budget 2026 sieht in dieser Hinsicht keine Änderungen gegenüber dem Budget 2025 vor.

Für 2026 sind keine nennenswerten Investitionen geplant. Vorsorglich wird eine Pauschale von CHF 600'000 für mögliche zu tätige Investitionen im Budget aufgeführt.

Die neue Lohn- und Zulagenverordnung trat 2025 in Kraft und erforderte eine Neubeurteilung bestimmter Funktionen.

Der Steuersatz bleibt unverändert bei 0,23.

Das Budget berücksichtigt die Entnahmen aus den Vorfinanzierungen, um die obligatorischen Abschreibungen auszugleichen. Eine weitere nichtobligatorische Entnahme aus Fonds oder Vorfinanzierungen ist nicht vorgesehen.

2.2 Erfolgsrechnung

2.2.1 Personalaufwand (SG 30)

Die Summe dieser Sachgruppe beläuft sich auf CHF 4'329'000, was einer Steigerung von CHF 208'800 gegenüber dem Budget 2025 entspricht.

Berücksichtigt wird eine Teuerung von 1,0 % gegenüber dem Rechnungsjahr 2025. Über die tatsächliche Erhöhung wird wie üblich im Dezember des laufenden Jahres entschieden.

In der Gesamtkirchgemeinde konnte die 50%-Stelle HR-Fachverantwortung im Jahr 2025 nicht besetzt werden, die Suche geht für 2026 weiter. Mitte 2026 geht der Zentralverwalter in den Ruhestand, wobei die gleichzeitige Anwesenheit des Nachfolgers für einen Zeitraum von bis zu sechs Monaten berücksichtigt wurde.

Auf Seiten der französischsprachigen Kirchgemeinde (PFR) ist eine Reorganisation im Gange und es sollen mehrere Stellen besetzt werden.

2.2.2 Sach- und Betriebsaufwand (SG 31)

Dieser Posten hat sich gegenüber dem Budget 2025 um CHF 33'200 verringert und erreicht einen Betrag von CHF 1'911'600.

Die wichtigsten Bewegungen sind:

- Der Rückgang der Heiz- und Energiekosten in Gebäuden aufgrund Prognose tieferer Preise im Vergleich zu 2025 ⇒ - CHF 27'500
- Die Erhöhung der externen Honorare für die Unterstützung laufender Reorganisationen ⇒ + CHF 16'000
- Die Reduktion der Pauschalen für den Unterhalt von Gebäuden aufgrund der Tatsache, dass das Paulushaus gerade renoviert wurde ⇒ - CHF 39'800
- Die Erhöhung der Kosten für den Software-Unterhalt und das neue Softwareprojekts GE-VER (Electronic Business Management) ⇒ + CHF 13'300

Die übrigen Positionen bleiben stabil. Ein eventuelles neues Kommunikationsprojekt über elektronische Medien wurde miteinbezogen.

2.2.3 Abschreibungen des Verwaltungsvermögens (SG 33)

Die Abschreibungen für das Jahr 2026 sinken von CHF 308'800 auf CHF 307'500 (- CHF 1'300).

Gemäss HRM2 werden Investitionen linear abgeschrieben. Die Nutzungsdauer variiert je nach Art des Objekts: 40 Jahre für Kirchen, 33,33 Jahre (25 Jahre bis 2025) für Kirchgemeindehäuser. Die neue Abschreibungsperiode wird ab Rechnungsabschluss 2026 angewendet.

Gemäss Vorgaben des Kantons sind zwei Varianten zugelassen zur Änderung der Nutzungsdauer des bestehenden Vermögens per 31. Dezember 2025.

Die von unserem Softwareanbieter empfohlene Variante lautet wie folgt:

- Die Abschreibung erfolgt auf den Restbuchwert über die Restlebensdauer auf Basis der neuen Nutzungsdauer (Variante 1).

Wir werden den Empfehlungen unseres Softwareanbieters folgen.

In diesem Fall wird die neue Abschreibungsregel auf allen betroffenen Anlagen angepasst.

Für das Budget 2026 wurde diese Änderung der Laufzeit nicht berücksichtigt. Da die Abschreibungen vollständig durch Entnahmen aus Vorfinanzierungen ausgeglichen werden, haben sie keinen Einfluss auf das Ergebnis.

2.2.4 Finanzaufwand (SG 34)

Der Finanzaufwand steigt um CHF 6'700 auf CHF 268'000.

Die Renovationsarbeiten im Paulushaus wurden vollumfänglich durch Eigenkapital finanziert, es sind keine Zinsbelastungen auf dem Liegenschaftsvermögen zu erwarten.

Der übrige Finanzaufwand wurde angepasst, um den neuesten verfügbaren Informationen Rechnung zu tragen.

2.2.5 Einlagen in Fonds (SG 35)

Der Gewinn von CHF 29'500.00 aus dem Reihenhause an der Ländtestrasse 30 (Legat Clara Berger), wird grundsätzlich in den entsprechenden Fonds eingelegt. Bis zur Genehmigung des zugehörigen Reglements wird dieser Betrag als Finanzaufwand erfasst.

2.2.6 Transferaufwand (SG 36)

Der Transferaufwand umfasst alle Gebühren oder Beiträge, die an öffentliche Institutionen (Gemeinden, Kanton, Kirchgemeinden, Synodalverband RefBEJUSO usw.), gemeinnützige Organisationen (Hilfswerke, soziale Institutionen usw.) sowie an die Nothilfe für Privatpersonen gezahlt werden.

Sie belaufen sich auf CHF 1'778'400 und erhöhen sich gegenüber dem Budget 2025 um CHF 7'100.

Die Hauptpositionen dieser Sachgruppe sind wie folgt:

- Beiträge an den Synodalverband RefBEJUSO, CHF 779'500 (unverändert); Diese werden auf Basis der budgetierten Steuereinnahmen berechnet (bei höheren tatsächlichen Steuereinnahmen würden sich auch die Beiträge erhöhen)
- Finanzausgleich, CHF 81'100 (ohne Änderung); berechnet auf Basis der Steuereinnahmen des letzten abgeschlossenen Rechnungsjahres.
- Beiträge an die kirchlichen Bezirke:
 - ⇒ Jura: Total CHF 165'000, keine Veränderung
 - ⇒ Seeland: Total CHF 9'000, unverändert
- Spenden an Non-Profit-Organisationen: - CHF 3'900, Total CHF 495'200
 - ⇒ Siehe Dokument "Beiträge an gemeinnützige Organisationen (NPOs)"
- Der Anteil der französischen Kirchgemeinde für die Stelle eines Pfarrers zugunsten Verein Présences: Total CHF 20'000
- Die kostenlose Bereitstellung des Hauses an der Kontrollstrasse 22 im «HauspourBienne»: CHF 12'000 (nicht im Budget 2025 aufgeführt)

2.2.7 Kollekten (SG 37)

Dabei handelt es sich um Beträge, welche aus Gottesdiensten oder Kasualien stammen und an andere Institutionen gespendet werden. Sie werden durch denselben Posten auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.8 Interne Verrechnungen (SG 39)

Hier werden die internen Mieten und der Anteil der französischsprachigen Kirchgemeinde an das «Centre Social Protestant» (CHF 30'000) verrechnet.

Der Gegenwert zu diesen Beträgen wird auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.9 Steuereinnahmen (SG 40)

Die Gesamtkirchgemeinde rechnet mit einer Stabilität der Steuereinnahmen im Vergleich zum Budget 2025.

Die geschätzten Steuern für juristische Personen belaufen sich weiterhin auf CHF 1.85 Mio. und jene für natürliche Personen auf CHF 4.7 Mio.

Zu beachten ist, dass diese Zahlen niedriger sind als die prognostizierten Steuereinnahmen für das Rechnungsjahr 2025

⇒ Siehe Erläuterungen in Abschnitt 2.1

2.2.10 Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)

Diese Gruppe bleibt stabil bei CHF 95'000 (+ CHF 1'000).

Die von der deutschsprachigen Kirchgemeinde DKG organisierte Koordinationsstelle für die Migrationskirchen in der Höhe von CHF 43'000 wird aus externen Mitteln (RefBEJUSO, GKG etc.) finanziert.

Die Gehaltskosten eines französischsprachigen Pfarrers für den Verein Présences sind in dieser Rubrik aufgeführt und werden durch einen Beitrag (Spende) in gleicher Höhe in SG 36 (CHF 20'000) ausgeglichen.

Die Gesamtkirchgemeinde verrechnet für IT-Supportstunden (Kirchgemeinde Bürglen) und weiteren Dienstleistungen Beträge in der Höhe von CHF 34'00.

2.2.11 Verschiedene Erträge (SG 43)

Die übrigen Erträge von CHF 8'000 beinhalten die Einnahmen aus den am Ende der Veranstaltungen organisierten Kollekten, die ausschliesslich zur Deckung der Ausgaben der jeweiligen Kirchgemeinde bestimmt sind, sowie Spenden von Privatpersonen.

2.2.12 Finanzerträge (SG 44)

Der Finanzertrag steigt um CHF 15'000 auf CHF 918'300.

Die verschiedenen Positionen verändern sich wie folgt:

- Die Mieteinnahmen aus Finanzvermögen bleiben stabil; die Miete des Hauses an der Kontrollstrasse (CHF 12'000) wurde erstmals eingegeben und durch eine Spende in gleicher Höhe in der SG 36 kompensiert.
- Mieteinnahmen aus Verwaltungsvermögen bleiben bei CHF 217'600
- Die Gebühren für die Nutzung der Liegenschaften erhöhen sich dank der Anpassung der erwarteten Einnahmen für die Stadtkirche um CHF 3'000.

2.2.13 Entnahmen aus Fonds (SG 45)

Für 2026 ist keine Entnahme budgetiert. DEF

2.2.14 Transferertrag (SG 46)

Hier handelt es sich um Beiträge von öffentlichen Institutionen oder Privatpersonen an die Personalkosten (Praktika) sowie an die Kosten für Betriebs- und Sachaufwand.

Für 2026 ist eine leichte Erhöhung um CHF 2'500 auf einen Gesamtbetrag von CHF 368'900 geplant.

2.2.15 Kollekten (SG 47)

⇒ Siehe 2.2.7

2.2.16 Ausserordentlicher Ertrag (SG 48)

Dazu gehören die Entnahmen aus den Vorfinanzierungen "Rénovation La Source" und "Unterhalt Liegenschaften Verwaltungsvermögen", die als Ausgleich für die jährlichen Abschreibungen der abgeschlossenen Investitionen dienen.

2.2.17 Interne Verrechnungen (SG 49)

⇒ Siehe 2.2.8

2.3 Investitionen

Für das Rechnungsjahr 2026 sind keine wesentlichen Investitionen geplant. Eine Rückstellung für ungeplante Investitionen von CHF 600'000 ist vorsorglich im Budget enthalten und wird zur Hälfte zwischen den Kirchen und Kirchgemeindehäuser aufgeteilt.

3 Ergebnis

3.1 Überblick

		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Gesamtergebnis	CHF	0.00	0.00	0.00
Steuerertrag NP brutto	CHF	4'700'000.00	4'700'000.00	4'780'179.95
Steuerertrag JP brutto	CHF	1'850'000.00	1'850'000.00	2'407'886.55
DBST, Anteil an Bundeserträgen	CHF	140'000.00	140'000.00	189'654.55
Netto-Investitionen	CHF	600'000.00	1'050'000.00	2'566'300.00

3.2 Übersicht des Gesamtergebnisses

3.2.1 Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand	CHF	8'582'500
Betrieblicher Ertrag	CHF	7'277'900
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF	-1'304'600
Finanzaufwand	CHF	268'000
Finanzertrag	CHF	918'300
Ergebnis aus Finanzierung	CHF	650'300
Operatives Ergebnis	CHF	-654'300
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	307'500
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	307'500
Endergebnis	CHF	-346'800

3.2.2 Investitionsrechnung

		Budget 2026	Budget 2025
Investitionsausgaben "Kirchen, Kapellen und Pfarrhäuser"	CHF	300'000.00	300'000.00
Investitionsausgaben "Kirchgemeindehäuser"	CHF	300'000.00	750'000.00
Investitionseinnahmen	CHF	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	CHF	600'000.00	1'050'000.00

3.2.3 Finanzierungsergebnis

<u>Selbstfinanzierung</u>			CHF
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	90		-346'800.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+	307'500.00
Einlagen in Fonds	35	+	0.00
Entnahmen aus Fonds	45	-	0.00
Wertberichtigung auf Forderungen	318	+/-	130'000.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383	+	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389	+	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	-	-307'500.00
Selbstfinanzierung			-216'800.00
<u>Netto-Investitionen</u>			
Ergebnis Investitionsrechnung	5 ./.	6	600'000.00
Finanzierungsergebnis			-816'800.00
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

4 Erfolgsrechnung

4.1 Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	4'329'000.00		4'120'200.00		3'749'679.78	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'911'600.00		1'944'800.00		1'600'362.79	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	307'500.00		308'800.00		65'363.12	
34 Finanzaufwand	268'000.00		261'300.00		356'976.70	
35 Einlagen in Fonds	-		29'500.00		4'610.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	1'778'400.00		1'770'300.00		1'993'905.63	
37 Durchlaufende Beiträge	80'000.00		80'000.00		64'160.10	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		1'169'449.84	
39 Interne Verrechnungen	176'000.00		175'900.00		176'450.00	
3 TOTAL AUFWAND	8'850'500.00		8'690'800.00		9'180'957.96	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'550'000.00		7'188'066.50
42 Entgelte und Dienstleistungen		95'000.00		94'000.00		133'228.75
43 Verschiedene Erträge		8'000.00		8'000.00		14'756.93
44 Finanzertrag		918'300.00		903'300.00		1'018'681.50
45 Entnahmen aus Fonds		-		8'000.00		94'281.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		368'900.00		366'400.00		441'463.08
47 Durchlaufende Beiträge		80'000.00		80'000.00		64'160.10
48 Ausserordentlicher Ertrag		307'500.00		505'200.00		49'870.10
49 Interne Verrechnungen		176'000.00		175'900.00		176'450.00
4 TOTAL ERTRAG		8'503'700.00		8'690'800.00		9'180'957.96
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	-	346'800.00	-	-	-	-
9 ABSCHLUSS		346'800.00		-		-
	8'850'500.00	8'850'500.00	8'690'800.00	8'690'800.00	9'180'957.96	9'180'957.96

4.2 Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	8'850'500.00	8'503'700.00	8'690'800.00	8'690'800.00	9'180'957.96	9'180'957.96
3510 Deutsche Kirchgemeinde Nettoaufwand	2'237'900.00	256'800.00 1'981'100.00	2'167'400.00	254'300.00 1'913'100.00	2'002'671.19	274'658.02 1'728'013.17
3520 Französische Kirchgemeinde Nettoaufwand	1'036'300.00	111'900.00 924'400.00	1'026'600.00	111'900.00 914'700.00	970'100.92	123'445.29 846'655.63
3530 Gesamtkirchgemeinde Nettoaufwand	2'982'200.00	73'200.00 2'909'000.00	2'860'500.00	80'200.00 2'780'300.00	3'204'262.50	209'454.92 2'994'807.58
3560 Liegenschaften Verwaltungsvermögen Nettoaufwand	2'054'100.00	753'700.00 1'300'400.00	2'103'500.00	948'300.00 1'155'200.00	2'174'326.65	504'579.33 1'669'747.32
3570 Liegenschaften Finanzvermögen Nettoaufwand	255'000.00 363'100.00	618'100.00	247'800.00 358'300.00	606'100.00	537'518.15 117'784.30	655'302.45
3590 Finanzen und Steuern Nettoertrag	285'000.00 6'405'000.00	6'690'000.00	285'000.00 6'405'000.00	6'690'000.00	292'078.55 7'121'439.40	7'413'517.95
3599 Abschluss	8'850'500.00	8'503'700.00	8'690'800.00	8'690'800.00	9'180'957.96	9'180'957.96
Ergebnis		-346'800.00		-		-
Total	8'850'500.00	8'850'500.00	8'690'800.00	8'690'800.00	9'180'957.96	9'180'957.96

4.3 Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde

DEUTSCHE KIRCHGEMEINDE		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND							
30 Personalaufwand		1'739'000.00		1'664'300.00		1'591'206.83	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		350'800.00		355'100.00		264'024.81	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-		-		-	
34 Finanzaufwand		-		-		-	
35 Einlagen in Fonds		-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)		17'100.00		17'100.00		17'521.55	
37 Durchlaufende Beiträge		40'000.00		40'000.00		38'468.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand		-		-		-	
39 Interne Verrechnungen		91'000.00		90'900.00		91'450.00	
3 TOTAL AUFWAND		2'237'900.00		2'167'400.00		2'002'671.19	
ERTRAG							
40 Fiskalertrag			-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen			43'000.00		43'000.00		51'925.00
43 Verschiedene Erträge			1'000.00		1'000.00		12'628.04
44 Finanzertrag			-		-		-
45 Entnahmen aus Fonds			-		-		3'900.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)			172'800.00		170'300.00		167'736.98
47 Durchlaufende Beiträge			40'000.00		40'000.00		38'468.00
47 Ausserordentlicher Ertrag			-		-		-
49 Interne Verrechnungen			-		-		-
4 TOTAL ERTRAG			256'800.00		254'300.00	-	274'658.02
ABSCHLUSS							
90 Abschluss Erfolgsrechnung			1'981'100.00		1'913'100.00		1'728'013.17
9 ABSCHLUSS		2'237'900.00	2'237'900.00	2'167'400.00	2'167'400.00	2'002'671.19	2'002'671.19

4.4 Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde

FRANZÖSISCHE KIRCHGEMEINDE	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	686'000.00		676'500.00		647'150.90	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	228'700.00		228'500.00		205'271.87	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	-		-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	26'500.00		26'500.00		36'886.05	
37 Durchlaufende Beiträge	40'000.00		40'000.00		25'692.10	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	55'100.00		55'100.00		55'100.00	
3 TOTAL AUFWAND	1'036'300.00		1'026'600.00		970'100.92	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		18'000.00		18'000.00		20'129.00
43 Verschiedene Erträge		7'000.00		7'000.00		1'918.89
44 Finanzertrag		-		-		-
45 Entnahmen aus Fonds		-		-		18'281.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		46'900.00		46'900.00		57'424.30
47 Durchlaufende Beiträge		40'000.00		40'000.00		25'692.10
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		111'900.00		111'900.00		123'445.29
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		924'400.00		914'700.00		846'655.63
9 ABSCHLUSS	1'036'300.00	1'036'300.00	1'026'600.00	1'026'600.00	970'100.92	970'100.92

4.5 Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde

GESAMTKIRCHGEMEINDE	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	951'600.00		839'800.00		741'957.40	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	410'400.00		378'600.00		395'382.32	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	13'000.00		43'000.00		18'741.05	
35 Einlagen in Fonds	-		-		210.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	1'577'300.00		1'569'200.00		1'767'484.73	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		250'587.00	
39 Interne Verrechnungen	29'900.00		29'900.00		29'900.00	
3 TOTAL AUFWAND	2'982'200.00		2'860'500.00		3'204'262.50	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		34'000.00		33'000.00		43'081.90
43 Verschiedene Erträge		-		-		210.00
44 Finanzertrag		-		-		40'965.77
45 Entnahmen aus Fonds		-		8'000.00		72'100.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		9'200.00		9'200.00		22'647.25
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		30'000.00		30'000.00		30'450.00
4 TOTAL ERTRAG		73'200.00		80'200.00		209'454.92
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		2'909'000.00		2'780'300.00		2'994'807.58
9 ABSCHLUSS		2'909'000.00		2'780'300.00		2'994'807.58
	2'982'200.00	2'982'200.00	2'860'500.00	2'860'500.00	3'204'262.50	3'204'262.50

4.6 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen

VERWALTUNGSVERMÖGEN				
	Budget 2026		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND				
30 Personalaufwand	952'400.00		939'600.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	791'700.00		852'600.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	307'500.00		308'800.00	
34 Finanzaufwand	-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	2'500.00		2'500.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-	
39 Interne Verrechnungen	-		-	
3 TOTAL AUFWAND	2'054'100.00		2'103'500.00	
ERTRAG				
40 Fiskalertrag		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		-		18'092.85
43 Verschiedene Erträge		-		-
44 Finanzertrag		300'200.00		296'486.48
45 Entnahmen aus Fonds		-		-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		-		4'000.00
48 Ausserordentlicher Ertrag		307'500.00		40'000.00
49 Interne Verrechnungen		146'000.00		146'000.00
4 TOTAL ERTRAG		753'700.00		504'579.33
ABSCHLUSS				
90 Abschluss Erfolgsrechnung		1'300'400.00		1'669'747.32
9 ABSCHLUSS	2'054'100.00	2'054'100.00	2'103'500.00	2'174'326.65

4.7 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen

FINANZVERMÖGEN	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	-		-		-	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-		-		-	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	255'000.00		218'300.00		333'118.15	
35 Einlagen in Fonds	-		29'500.00		4'400.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	-		-		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		200'000.00	
39 Interne Verrechnungen	-		-		-	
3 TOTAL AUFWAND	255'000.00		247'800.00		537'518.15	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		-		-		-
43 Verschiedene Erträge		-		-		-
44 Finanzertrag		618'100.00		606'100.00		645'432.35
45 Entnahmen aus Fonds		-		-		-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		9'870.10
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		618'100.00		606'100.00	-	655'302.45
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	363'100.00		358'300.00		117'784.30	
9 ABSCHLUSS	618'100.00	618'100.00	606'100.00	606'100.00	655'302.45	655'302.45

4.8 Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern

FINANZEN UND STEUERN	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	130'000.00		130'000.00		117'175.90	
34 Finanzaufwand	-		-		5'117.50	
36 Transferaufwand	155'000.00		155'000.00		169'785.15	
3 TOTAL AUFWAND	285'000.00		285'000.00		292'078.55	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'550'000.00		7'188'066.50
44 Finanzertrag		-		-		35'796.90
46 Transferertrag		140'000.00		140'000.00		189'654.55
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		6'690'000.00		6'690'000.00		7'413'517.95
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	6'405'000.00	-	6'405'000.00	-	7'121'439.40	-
9 ABSCHLUSS	6'405'000.00		6'405'000.00		7'121'439.40	
	6'690'000.00	6'690'000.00	6'690'000.00	6'690'000.00	7'413'517.95	7'413'517.95

5 Investitionsrechnung

5.1 Zusammenzug Investitionsrechnung

Verwaltungsvermögen	GS Nr	Année construct.	INVESTITIONEN / INVESTISSEMENTS						
			Buchwert 31.12.23	Invest. 2024	Buchwert 31.12.24	Invest. 2025	Buchwert 31.12.25	Invest. 2026	Buchwert 31.12.26
<u>Pfarrhäuser / Cures</u>			0	0	0	Annahme 0	0	0	0
Biel, Blumenrain 22/22a	5056	1925 + 1978	0	0	0	0	0	0	0
Biel, Ischerweg 9 + 11	4481	1674 + 1670	0	0	0	0	0	0	0
<u>Kirchgemeindehäuser / Maisons de paroisse</u>			1'734'763	2'334'221	4'068'984	2'950'000	7'018'984	0	7'018'984
Biel, Blumenrain 24 (+ Kirche)	5056	1940	603'918	2'334'221	2'938'139	2'700'000	5'638'139	0	5'638'139
- Hochbauten			603'918	2'334'221	2'938'139	2'700'000	5'638'139	0	5'638'139
Biel, Mettstrasse 154	8718	1963	0	0	0	250'000	250'000	0	250'000
Bienne, rue de La Source 15	3332	1900	1'130'845	0	1'130'845	0	1'130'845	0	1'130'845
Biel, Ring 4	1630	1549	0		0		0		0
Biel, Rosiusstrasse 1	1222	1941	0		0		0		0
<u>Kapellen / Chapelles</u>			0	0	0	0	0	0	0
Evlard, Route Principale 62	247	1887	0	0	0	0	0	0	0
Maggingen, Kapellenweg 12	561	1918	0	0	0	0	0	0	0
<u>Kirchen / Eglises</u>			343'729	232'079	575'808	0	575'808	0	575'808
Bienne, faubourg du Lac 99a	1198	1903	156'444	0	156'444	0	156'444	0	156'444
Biel, Ischerweg 17	4545	1688	0	68'831	68'831	0	68'831	0	68'831
- Orgel				68'831	68'831		68'831	0	68'831
Biel, Ring 2	1471	-	187'285	163'248	350'533	0	350'533	0	350'533
- Hochbauten			133'302	163'248	296'550		296'550	0	296'550
- Mobilien			53'983	0	53'983	0	53'983	0	53'983
Biel, Rochette 8	719	1966	0	0	0	0	0	0	0
<u>Reserve</u>			0	0	0	0	0	600'000	600'000
Verschiedene Sanierungsarbeiten			0	0	0	0	0	600'000	600'000
Total patrimoine administratif			2'078'491	2'566'300	4'644'791	2'950'000	7'594'791	600'000	8'194'791

6 Eigenkapitalnachweis

Bei der Einführung des HRM2 im Jahr 2019 wurden dem Eigenkapital neue Elemente zugeführt. Dabei handelte es sich um Spezialfinanzierungen gemäß HRM1, die zu Vorfinanzierungen wurden, und um die Reserve im Zusammenhang mit der Neubewertung des Finanzvermögens.

Die Vorfinanzierungen und die Reserve für zusätzliche Abschreibungen verändern sich gemäss den Reglementen der Gesamtkirchgemeinde und der aktuellen Gemeindeverordnung des Kantons Bern (GV).

6.1 Auswertungen

Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital

EIGENKAPITAL (in tausend CHF)		01.01.2025 CHF	Veränderungsnachweis				31.12.2026 CHF		
			Budget 2025 (+/-) CHF		Budget 2026 (+/-) CHF				
29	Eigenkapital	27'233	-505		-505	-655		-655	26'073
293	Vorfinanzierungen	11'706	-309		-309	-308		-308	11'089
29300	Allgemeiner Haushalt	11'706	-309		-309	-308		-308	11'089
29300.01	Unterhalt Liegenschaften im Verwaltungsvermögen	3'000	-269		-269	-268	Ausgleich jährliche Abschreibung	-268	2'463
29300.02	Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen	1'200	0		0			0	1'200
29300.03	Sanierung Jugendhaus "La Source"	760	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	680
29300.05	Buchgewinne auf dem Finanzvermögen	6'391	0		0	0		0	6'391
29300.06	Personal	250	0		0	0		0	250
29300.11	Gemeinde-Entwicklung DKG	105	0		0	0		0	105
294	Finanzreserven	979	-196		-196	-783		-783	0
29400	Zusätzliche Abschreibungen	979	-196	Obligatorische Entnahme	-196	-783	Obligatorische Entnahme	-783	0
296	Neubewertungsreserve FV	9'644	0		0	0		0	9'644
29600	Neubewertungsreserve FV	9'644	0		0	0		0	9'644
29601	Schwankungsreserve	0	0		0	0		0	0
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'904	0		0	436		436	5'340
29990	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'904	0	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	-347	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-347	4'557
29990	Zusätzliche Abschreibungen	0	0		0	783		Obligatorische Einlage	783

6.2 Kommentare zu den Auswertungen

6.2.1 Vorfinanzierungen (SG 293)

Die gesetzliche Entnahme von CHF 40'000 zum Ausgleich der Abschreibungen der Renovationsarbeiten von «La Source» wurde berücksichtigt.

Für den Ausgleich der weiteren Abschreibungen ist eine Entnahme von CHF 267'500 aus der Vorfinanzierung «Unterhalt Liegenschaften im Verwaltungsvermögen» budgetiert.

Vorbehalten bleiben allfällige Entnahmen aus den Vorfinanzierungen Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen und der Gemeinde-Entwicklung DKG.

6.2.2 Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)

Diese Reserve wird aufgelöst und direkt dem Bilanzüberschuss zugeführt (SG 299). Es gibt keine obligatorischen Entnahmen mehr, die zum Ausgleich des Rechnungsabschlusses erhoben werden müssen.

6.2.3 Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)

Das Finanzvermögen wurde zum Zeitpunkt der Einführung von HRM2 (2019) neu bewertet, wobei die Neubewertungsgewinne der Reserve zugewiesen wurden.

Fünf Jahre nach Einführung des HRM2 (2024) soll ein Teil dieser Reserve in die Schwankungsreserve überführt werden.

Gemäss dem von der Kirchgemeindeversammlung angenommenen neuen Reglement wird der Saldo der Neubewertungsreserve nicht aufgelöst.

6.2.4 Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag (SG 299)

Da das Budget einen Verlust von CHF 346'800 vorsieht, verringert sich der Bilanzüberschuss um diesen Betrag.

7 Antrag des Gesamtkirchgemeinderats

a) Genehmigung der für die Kirchensteuern 2026 geltenden Steueranlage:

0.23 (keine Änderung)

b) Genehmigung des Budgets 2026, bestehend aus:

	Aufwand	Ertrag
	CHF 8'850'500	8'503'700
Aufwandüberschuss	CHF	-346'800

Der Gesamtkirchgemeindeversammlung wird beantragt, das Budget 2026 zu genehmigen.

Für die reformierte Gesamtkirchgemeinde Biel

Eva Thomi
Präsidentin

Patricia Cavaco da Palma
Zentralsekretärin

Jean-Jacques Amstutz
Zentralverwalter

Biel, 29. Oktober 2025

8 Genehmigung des Budgets

Die Versammlung der reformierten Gesamtkirchgemeinde Biel hat das Budget 2026 vom 17.12.2025 gemäss dem Antrag des Gesamtkirchgemeinderats vom 29.10.2025 genehmigt.

Für die Versammlung der reformierten Gesamtkirchgemeinde Biel

Fritz Marthaler
Präsident

Patricia Cavaco da Palma
Sekretärin

Biel, 17. Dezember 2025